

## Consumidores en primer plano

### Miles Thornback

Algunas personas se hubieran dado por vencidas después de solicitar cientos de trabajos durante casi siete años y recibir sólo le devolvieron las llamadas tres veces y no tuvo ninguna oferta de empleo. Pero no Miles Thornback. Miles, un consumidor de 33 años de edad del Centro Regional del Condado de Orange con parálisis cerebral y que usa una silla de ruedas, tuvo la determinación de encontrar un empleo remunerado y competitivo después de obtener una licenciatura en Historia en la Universidad Estatal de California, Long Beach.

---

*Tuvo la determinación de encontrar un empleo remunerado y competitivo después de obtener una licenciatura.*

---

No limitó su búsqueda a trabajos en donde pudiera usar su título universitario. Asistió

a innumerables bolsas de trabajo y solicitó diferentes puestos, desde trabajo en un museo hasta empleo en una oficina, mientras colaboraba con seis agencias de empleo diferentes por medio del Departamento de Rehabilitación. El hecho de que no tenía experiencia laboral previa dificultó su búsqueda. Sin embargo, Miles también cree que muchos empleadores posibles (incluidas entidades gubernamentales) simplemente no se interesaron porque no deseaban contratar a una persona en una silla de ruedas.

No fue sino hasta que se unió al proveedor de servicios de RCOC Goodwill del programa “Empleo Primero” del Condado de Orange (en colaboración con Eric Bisailon, gerente de desarrollo empresarial, para encontrar un puesto que se acoplara a sus habilidades e intereses) que Miles tuvo su oportunidad.

Después de reunirse con Miles para conocerlo mejor y sus metas laborales, Eric habló con un ex colega, el agente de bienes raíces Jay O’Brien, acerca del programa de apoyo de empleo individualizado de Goodwill y sobre Miles. Aunque no habían pensado en contratar anteriormente, Jay y su socio Sammer Mudawar no tenían apoyo



Miles es aficionado de la ciencia ficción y disfrutó de su asistencia a la Convención de Star Wars (*La Guerra de las Galaxias*) en Anaheim.

administrativo en su oficina y estuvieron de acuerdo en entrevistar a Miles.

Según todos los implicados, la entrevista fue excelente. Y desde octubre del 2015 Miles ha estado trabajando medio tiempo, cinco días a la semana en la oficina de

**Miles Thornback** continúa en la p. 7.

## Premios Spotlight 2016: ¡Consiga sus entradas hoy mismo!

Los boletos ya están a la venta para la ceremonia y la fiesta de gala de los Premios Spotlight 2016. El evento está programado para el **viernes 8 de abril de 2016** a las 6 p.m. en Embassy Suites en Garden Grove. Los boletos individuales cuestan \$45 y se ofrecen mesas para patrocinadores desde \$1,000 por mesa para diez personas. Compre los boletos en línea en el sitio web Alliance of Abilities ([www.allianceofabilities.org/rcoc-spotlight-awards.html](http://www.allianceofabilities.org/rcoc-spotlight-awards.html)). También puede llamar a Integrity House al (714) 542-0855, o bajar el formulario de inscripción del sitio web del RCOC ([www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com)).

Se deben comprar los boletos con anticipación. No se venderán boletos en la entrada. ¡No se espere!

## Diálogo

El Centro Regional del Condado de Orange publica *Diálogo* cuatro veces al año para personas con discapacidades del desarrollo, sus familiares y proveedores de servicios. También se puede leer *Diálogo* en el sitio web del RCOC: [www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com).

Copyright © 2016  

### Junta Directiva

Alan Martin, *Presidente*  
Tresa Oliveri, *Vicepresidente*  
Cristina Alba, *Secretaria*  
Robert Costello, *Tesorero*  
Clifford Amsden  
Mark Antenucci  
Marcell Bassett  
Meena Chockalingam  
Luke Franck  
Noly Guardamondo  
Peter Kuo  
Hilda Mendez  
Steven Mesinas  
Tam Nguyen  
Fernando Peña  
Stephanie Vitali

### Próximas reuniones de la Junta Directiva 2016

5 de mayo • 2 de junio

Se invita al público a asistir a las reuniones de la Junta del RCOC, las cuales empiezan a las 6 p.m. y se llevan a cabo en la Sala de la Junta Directiva del Centro Regional en la sede del RCOC en el edificio Tustin Centre Tower ubicado en el 1525 North Tustin Avenue en Santa Ana.

### Administración del RCOC

Larry Landauer, *Director Ejecutivo*  
Janis White, *Directora de Operaciones*  
Bette Baber, *Directora de Finanzas*  
LeeAnn Christian, *Directora Clínica*  
Peter Himber, M.D., *Director Médico*  
Pat Glancy, *Gerente de Admisiones*  
Keli Radford, *Gerente del Área Oeste y Norte*  
Patrick Ruppe, *Gerente del Área Central*

## Novedades de la Junta Directiva

### Consumidor se incorpora a la Junta Directiva del RCOC

Steven Mesinas, un consumidor

del RCOC con una discapacidad intelectual, se ha incorporado a la Junta Directiva

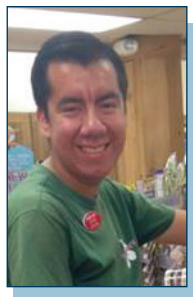
para un período de un año que

empezó el 7 de enero. Steven es residente de Tustin y un orgulloso miembro del equipo del mercado Trader Joe's, donde ha trabajado en los últimos tres años.

También sirve como voluntario en *Best Buddies* ayudando a otras personas con discapacidades. Debido a que ayudar a los consumidores adultos a asegurar un empleo remunerado es una prioridad alta para el RCOC, la experiencia exitosa de Steven en el mercado de trabajo competitivo es muy valiosa. Su empleador lo considera como un miembro dedicado y responsable del equipo.

“Pienso que podría ser un buen modelo a seguir para que los consumidores consigan empleo”, escribió Steven en la declaración personal que acompañó su solicitud para formar parte de la Junta. “Siempre me esfuerzo al máximo”.

Steven es aficionado a muchos deportes y le encanta ver béisbol, básquetbol, fútbol americano y hockey, junto con diversos deportes colegiados. También le gusta jugar videojuegos, pasar tiempo con los amigos y ayudar a su familia con las tareas del hogar.



Steven Mesinas

## Actualización del presupuesto

### California incrementa el financiamiento para los servicios del desarrollo

El 1<sup>o</sup> de marzo el gobernador Brown firmó dos proyectos de ley bipartitas que permiten y autorizan un incremento en el año fiscal 2016-2017 para el sistema de servicios del desarrollo de California.

El primero de ellos, el proyecto de ley de reforma del impuesto de las Organizaciones para la Administración de la Atención Médica (MCO) (S.B.X.2 Núm. 2) reemplaza el impuesto MCO actual que desaparece el 1 de julio de 2016. Se espera que recaude casi \$8 mil millones de dólares federales en un plazo de tres años, provea una fuente estable de financiamiento para Medi-Cal y libere dinero del Fondo General para brindar mayor financiamiento a los servicios del desarrollo.

El segundo proyecto de ley (A.B.X.2 Núm. 1) es el del financiamiento de los servicios del desarrollo y autoriza un incremento de casi \$300 millones en dólares del Fondo General. Con fondos federales equivalentes, el total será de aproximadamente de \$500 millones.

El RCOC está particularmente contento con el hecho de que el proyecto de ley para el financiamiento también avanza el muy importante proceso de reforma en las tarifas, el cual requiere que el Departamento de Servicios del Desarrollo entregue un estudio de las tarifas a la Asamblea Legislativa para el 1 de marzo de 2019. El proceso para determinar las tarifas que se pagan a muchos de los proveedores de servicios no ha cambiado en décadas y esperamos que la reforma producirá tarifas para todos los proveedores de servicios que reflejen mejor los costos actuales en los que ellos incurren para prestar servicios y apoyo de alta calidad a las personas con discapacidades del desarrollo.

Si desea leer el texto del proyecto de ley del financiamiento de los servicios del desarrollo, haga clic en el enlace que aparece en el sitio web del RCOC ([www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com)).

## **El RCOC apoya la transición de los consumidores a la edad adulta**

Por Larry Landauer, Director Ejecutivo

**M**uchos padres nos dicen que el momento para que sus hijos e hijas hagan la transición de los programas de las escuelas públicas a los servicios y apoyo orientados a los adultos del Centro regional es uno de los períodos de mayor reto para ellos. De la misma manera que ocurre con los padres de los hijos típicos, reconocen que lo que más le conviene al hijo es hacerse independiente lo más pronto posible, pero hay preocupaciones acerca de lo desconocido. El propósito de los servicios de transición para adultos del RCOC es ayudar a preparar a los consumidores adultos jóvenes para la siguiente etapa en su vida y a la vez responder a las preguntas de los padres y atender sus preocupaciones.

---

---

### ***Todos nuestros talleres de transición para adultos incluyen a voluntarios que son padres.***

---

---

Un elemento clave de los servicios de transición para adultos del RCOC son los talleres gratuitos para los padres que ofrecen una perspectiva a fondo de varios aspectos de la transición. Incluyen explicaciones generales del empleo y otros servicios para adultos, además de opciones para educación continua y planificación y administración de beneficios. (En la página 5 se incluye una lista de los próximos talleres y también en el sitio web del RCOC).

Durante la transición el coordinador de servicios del RCOC continúa siendo la persona de contacto clave para la familia, pero los padres de otros consumidores que han pasado por el proceso también pueden ofrecer información y percepciones útiles. Es por ello que todos nuestros talleres de transición para



adultos incluyen a voluntarios que son padres. Como he asistido a varios de estos talleres y hablado individualmente con los padres participantes, puede atestiguar

del valor de compartir esa experiencia de primera mano.

De hecho, después del último taller al que asistí, numerosos padres se tomaron el tiempo para decirme lo reconfortante y alentador que fue escuchar a otras personas hablar de los éxitos de sus hijos, en particular sobre las experiencias relacionados con su empleo. También estaban agradablemente sorprendidos de saber de nuevas opciones, como las cuentas ABLE (Achieving a Better Life Experience) recién legisladas que ayudarán a los consumidores a ahorrar para gastos relacionados con las discapacidades sin perder los beneficios públicos, como los Ingresos Suplementarios del Seguro Social (SSI) (Si desea información adicional sobre la Ley ABLE, consulte la página 4).

Actualmente cerca de la mitad de más de los 19,000 consumidores a los que sirve el RCOC son niños menores de 18 años de edad. Así que en los próximos años se verá que grandes números de jóvenes pasarán por el emocionante proceso de decidir que desean para la primera fase de su vida adulta, en cuanto a arreglos para la vivienda, empleo y educación superior, por ejemplo.

Las excelentes noticias son que estos consumidores adultos jóvenes están viviendo en lo que es, sin duda alguna, el mejor momento de la historia para la comunidad de servicios del desarrollo.

Por supuesto que el sistema de atención comunitaria de California se enfrenta a retos significativos en muchos frentes y de ninguna manera estoy minimizándolos. Sin embargo, aunque en algunos sitios de trabajo aún existen prejuicios, las oportunidades para un empleo competitivo en entornos integrados nunca han sido mejores. La experiencia de consumidores como Miles Thornback, cuyo perfil aparece en la sección “Consumidores en primer plano” en este número, y la larga y cada vez mayor lista de los empleadores asociados con el RCOC son prueba de ello. Y, al igual que muchos de nuestros proveedores de servicios y empleadores asociados, el RCOC está tratando de predicar con el ejemplo a medida que examinamos nuestras operaciones para descubrir puestos que podrían ser trabajos apropiados para los consumidores.

Un ejemplo reciente fue la contratación de Amber Lopez, una de los consumidores del RCOC, que prevaleció sobre muchos candidatos en un proceso de contratación muy competitivo antes de integrarse al equipo del RCOC en enero como asistente de oficina de tiempo completo.

Esperamos que los servicios de transición para adultos del RCOC y las historias relacionadas con los mismos en este número de *Diálogo* ofrezcan a nuestros consumidores adultos jóvenes y a sus padres una esperanza para el futuro, porque nunca ha habido un mejor momento para ser uno de los consumidores del Centro Regional.

## Ley ABLE: Lo que significa para usted

Por Jess Corey, Defensor de los Consumidores del RCOOC

**E**n mis funciones como Defensor de los Consumidores trato de mantenerme al corriente acerca



Jess Corey

de las nuevas leyes que impactan la vida de las personas a las que sirve el RCOOC. En el transcurso del año pasado me he informado cada vez más acerca de la Ley ABLE (*Achieving a Better Life Experience* - Para Lograr una Mejor Experiencia en la Vida) que entró en vigencia en diciembre del 2014. Si aún no ha oído hablar de la Ley ABLE, enseguida encontrará algunos datos clave al respecto.

**¿Por qué le debe interesar la Ley ABLE?** Le permite abrir cuentas especiales en las

que se puede ahorrar más de \$2,000 *sin perder* los beneficios públicos, como los Ingresos Suplementarios del Seguro Social (SSI). El dinero que puede ahorrar en las cuentas ABLE puede ayudarle a planear para sus necesidades en la vida.

### ¿Qué se puede comprar con el dinero de las cuentas ABLE?

Entre los gastos relacionados con discapacidades que califican con los que puede cubrir gastos de educación, vivienda, transporte, apoyo de empleo y salud y bienestar.

**¿Quién califica para una cuenta ABLE?** Si es consumidor del RCOOC, es probable que usted califique para una cuenta ABLE. Califica automáticamente si tiene discapacidades significativas desde antes de que cumpliera 26 años de edad y si recibe SSI o Seguro de Discapacidad del Seguro Social (SSDI). Si tiene discapacidades significativas, pero no recibe SSI ni SSDI, de todas maneras puede abrir una cuenta ABLE si cumple con

los requisitos de SSI relativos a limitaciones funcionales significativas.

**¿Cuándo se puede abrir una cuenta ABLE?** Las cuentas ABLE no se podrán abrir sino hasta que los estados desarrollen reglas sobre el programa ABLE. Cuando California establezca sus propias reglas, las personas que califiquen podrán abrir las cuentas. Sin embargo, un cambio reciente en la ley también permite a las personas que califican abrir cuentas en otro estado si el estado donde viven no ha desarrollado sus propias reglas todavía. Esto significa que se tendrá acceso más rápido a las cuentas ABLE si usted no desea esperar hasta que California establezca su programa ABLE.

Si desea información adicional sobre la Ley ABLE y mantenerse al día sobre su avance en California, visite los sitios del National Disability Institute ([www.realeconomicimpact.org](http://www.realeconomicimpact.org)) o de *Disability Scoop* ([www.disabilityscoop.com](http://www.disabilityscoop.com)).

## Talleres de Transición para Adultos: Creación de una vida llena de posibilidades

**L**a transición de los programas basados en las escuelas públicas a los servicios y apoyo de la Ley Lanterman puede ser complicada, es por ello que el RCOOC ofrece los siguientes talleres para darle a los padres

una perspectiva a fondo de diversos aspectos de la transición para adultos. Los talleres también brindan a los padres la oportunidad de aprender de otras personas que ya han pasado por el proceso con sus hijos e interactuar con ellas.

Todos los talleres de transición para adultos se llevan a cabo en las oficinas del RCOOC en Santa Ana ubicadas en el 1525 N. Tustin Avenue. Se ofrecen gratis a los padres, pero se requiere inscribirse con anticipación. Póngase en contacto con su coordinador de servicios si desea información adicional e inscribirse.

## Opciones para una vida de calidad

Jueves 24 de marzo de 2016

Este taller se concentra en las oportunidades de empleo para los consumidores adultos y en desarrollar la autodeterminación y las habilidades para vivir independientemente, incluida una perspectiva general de los tipos de programas locales de esparcimiento, socialización y para mantenerse en forma que se ofrecen para enriquecer la vida de las personas con discapacidades del desarrollo.

Continúa en la p. 5.

**Talleres de Transición para Adultos: Creación de una vida llena de posibilidades** continuación de la p. 4.

## **Cómo seleccionar a un proveedor de servicios**

*21 de abril de 2016*

Seleccionar a los proveedores de servicios que le ayudarán a facilitar la independencia del consumidor adulto y las opciones en la vida es una de las decisiones más importantes que toma una familia. En este taller se da una explicación general de las opciones disponibles para los consumidores después de que se gradúan de la preparatoria y consejos útiles para colaborar con su RCOC para hacer las mejores selecciones.

## **Educación y capacitación postsecundaria**

*19 de mayo de 2016*

Como ocurre con muchos jóvenes típicos, las personas con discapacidades pueden optar por proseguir con su educación después de terminar la preparatoria. En este taller las familias obtendrán información sobre los tipos de oportunidades de educación y capacitación postsecundaria que hay disponibles para los consumidores y recibir orientación valiosa para preparar a estudiante para que aproveche al máximo esas experiencias.

## **Planificación y administración de los beneficios**

*9 de junio de 2016*

Muchas personas con discapacidades del desarrollo necesitan apoyo toda la vida de diversos programas de beneficios gubernamentales. El propósito de este taller es equipar a las familias para que entiendan la manera en que los incentivos de la Ley ABLE y los Ingresos Suplementarios del Seguro Social (SSI) de California permiten a los consumidores conseguir y mantener empleo remunerado sin poner en peligro su elegibilidad para recibir beneficios.

## **Talleres para padres sobre cómo controlar el comportamiento**

**E**l Centro Regional del Condado de Orange ofrece estos talleres sin costo alguno para los padres. Para obtener el máximo beneficio, se recomienda que los padres asistan a todas las sesiones en una serie. El taller "Control del comportamiento" cubre principios básicos del control positivo del comportamiento y tiene un enfoque práctico al ayudar a los padres de niños con discapacidades del desarrollo a cambiar su propia conducta y la de sus hijos. Se requieren reservaciones previas y el tamaño de los grupos por lo general se limita de 8 a 15 familias.

Llame a su coordinador de servicios o a Tracy Vaughan al (714) 796-5223 si desea información adicional sobre las fechas, horas y ubicaciones, y para inscribirse.

*NOTA: No se ofrece cuidado infantil así que por favor no traiga niños a los talleres.*

### **Taller "Control del comportamiento" (5 sesiones)**

*Lo presenta en español Footprints*

**Cuándo:** Los martes por la noche – el 26 de abril; el 3, 10, 17 y 24 de mayo

*(NOTA: La última sesión de este taller se enfoca en el entrenamiento para ir al baño)*

**Hora:** 6:30 a 9:00 p.m.

**Ubicación:** Oficinas RCOC en Cypress  
10803 Hope Street

### **Taller "Control del comportamiento" (5 sesiones)**

*Lo Presenta en inglés el Dr. Joyce Tu*

**Cuándo:** Los jueves por la noche – el 4, 11, 18 y 25 de agosto; el 1o de septiembre

*(NOTA: La última sesión de este taller se enfoca en el entrenamiento para ir al baño)*

**Hora:** 6:30 a 9:00 p.m.

**Ubicación:** Oficinas RCOC en Cypress  
10803 Hope Street

### **Taller "Control del comportamiento" (5 sesiones)**

*Lo presenta en español Footprints*

**Cuándo:** Los jueves por la noche – el 20 y 27 de octubre; el 3, 10 y 17 noviembre

*(NOTA: La última sesión de este taller se enfoca en el entrenamiento para ir al baño)*

**Hora:** 6:30 a 9:00 p.m.

**Ubicación:** Oficina RCOC en Santa Ana  
1525 N. Tustin Ave.

*El estacionamiento se encuentra en la estructura enfrente del edificio de las oficinas del RCOC.*

# Empresas locales aplauden la labor de empleados consumidores

Las buenas noticias son que mucho de los empleadores más grandes del Condado de Orange, además de numerosas empresas pequeñas, han encontrado que la contratación de personas con discapacidades es buena para los negocios. Además de disfrutar de los beneficios de la diversidad del sitio de trabajo, incentivos impositivos federales y servicios de empleo con apoyo que ayudan a garantizar una experiencia positiva tanto para el empleador como para el empleado, las compañías nos dicen que los consumidores del RCOC a menudo son algunos de sus empleados “estrella”.

---

***La contratación de personas con discapacidades es buena para los negocios.***

---

Los consumidores adultos, en conjunto, tienden a ser empleados responsables, dedicados y leales que demuestran una

ética de trabajo fuerte. La renovación de personal y el absentismo también es a menudo menor del promedio lo cual contribuye a una mayor productividad y un ambiente de trabajo positivo. Además, al igual que los adultos típicos, los consumidores del RCOC tienen habilidades e intereses diversos, lo cual les hace ideales para muchos trabajos y ambientes laborales diferentes: desde la contabilidad, el ingreso de datos y proveer existencias hasta arquitectura del paisaje, servicios alimentarios y cuidado de personas de la tercera edad (entre otros).

---

***Muchas personas con discapacidades del desarrollo adquieren un sentimiento fuerte de tener un propósito y de identidad gracias al trabajo que hacen.***

---

En esta página se incluyen los logotipos de algunos de los principales empleadores

del área que emplean a trabajadores del RCOC. Sin embargo, el RCOC está asociado con más de 200 organizaciones que incluyen a personas con discapacidades del desarrollo en su fuerza laboral. En el sitio web del RCOC ([www.rcocdd.com](http://www.rcocdd.com)) figura una lista completa de estos empleados. Si desea verla, haga clic en “*Employment for People with Developmental Disabilities*” (Empleo para personas con discapacidades del desarrollo) debajo de la lengüeta de los Servicios del RCOC y luego pase a la lista actual de empleadores del Condado de Orange



ANGEL



STADIUM OF ANAHEIM



**Miles Thornback** continuación de la p. 1  
RE/MAX Prestige en Costa Mesa. Miles vive con sus padres Rodney e Yvonne Thornback en Fountain Valley, y él mismo hace los arreglos del transporte para ir y venir del trabajo usando el sistema ACCES de la Transportation Authority del Condado de Orange.

Jay y Sammer tienen sólo cinco años con su empresa, pero su oficina de bienes raíces es grande y sigue creciendo. Miles encaja perfectamente en el equipo muy unido de 20 personas.

“Me sentí cómodo desde el primer día”, comenta Miles, cuyas responsabilidades incluyen ayudar con un gran número de tareas de apoyo de marketing y administrativas para los agentes de bienes raíces de la oficina. Las habilidades sólidas para la computación de Miles y su familiaridad con las redes sociales le permiten encargarse de cosas como poner podcasts en YouTube, preparar hojas electrónicas con datos de mercado, elaborar cartas y enviar mensajes comerciales electrónicos.

Aunque se benefició de la ayuda individualizada que recibió de Carlos Castillo, el entrenador en el trabajo de Goodwill, apenas unos meses después de empezar el trabajo, fue obvio para Miles, y también para sus empleadores y Carlos, que Miles ya no necesitaba ese nivel de apoyo. Así que en febrero de este año colaboraron con la coordinadora de servicios de RCOC Lorraine Lancaster para que Miles hiciera la transición a un programa tradicional de empleo con apoyo en donde sólo recibe la capacitación que necesita para tener éxito en su trabajo. Eso equivale actualmente a alrededor de tres horas a la semana.

“Miles ha agregado un valor tremendo a nuestras operaciones” señaló Jay, indicando que no fue necesario hacer arreglos especiales para que él hiciera su trabajo. Lo único que tuvieron que hacer

Jay y Sammer fue comprarle un escritorio para su uso ya que a pesar de sus limitaciones físicas Miles puede funcionar en una configuración estándar de computadoras.

Su exitosa experiencia con

Miles ha hecho que Jay y Sammer les hagan mucha propaganda a los programas como Goodwill para ayudar a encontrar empleo remunerado para los consumidores adultos del RCOC.

“Sería realmente tonto no explorar la experiencia porque es muy fácil que el empleador lo pruebe”, añade Jay.

Aunque a Miles realmente le gusta el trabajo que hace y la camaradería con sus compañeros de trabajo, está principalmente agradecido por la oportunidad de trabajar y ganar experiencia.

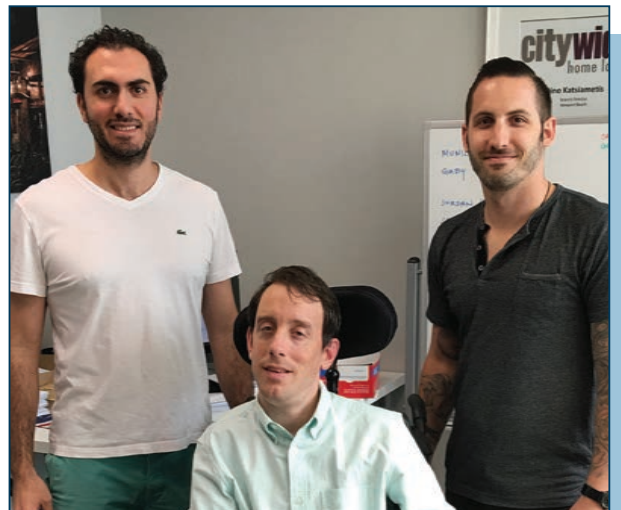
“Es una situación en la que nadie gana”, comenta, cuando describe los años que no pudo conseguir empleo ni que siquiera los posibles empleadores le entrevistaran. “Uno debe tener experiencia y para obtener la experiencia que uno necesita, ¡tiene que conseguir que le contraten!”

Ésa es una de las principales ventajas de los consumidores a los que sirven Goodwill y otros proveedores de servicios relacionados con el empleo del RCOC: sus desarrolladores de empleos



Miles usa sus habilidades en la computadora en el trabajo en la oficina de RE/MAX Prestige en Costa Mesa.

cultivan relaciones con compañías y organizaciones que podrían contratar a adultos con discapacidades del desarrollo. Estos proveedores de servicios llegan a conocer las habilidades e intereses de los consumidores, y ayudan a los posibles empleadores a pensar creativamente acerca de cuáles trabajos y tareas podrían ser apropiadas para los consumidores que están buscando trabajo.



Miles con sus empleadores Sammer Mudawar (izq.) y Jay O'Brien (der.).

Aunque el proceso para encontrar la combinación correcta puede llevarse tiempo, Miles espera que otros consumidores aprendan de su experiencia y se apliquen diligentemente y no se den por vencidos.

“¡Sigamos adelante!”, concluye.

Diálogo  

**CONTENIDO**

Consumidores en primer plano:  
 Miles Thornback ..... 1  
 Novedades de la Junta Directiva ..... 2  
 Actualización del presupuesto ..... 2  
 Informe del Director Ejecutivo ..... 3  
 Esquina del consumidor ..... 4  
 Talleres de Transición para Adultos:  
 Creación de una vida llena de  
 posibilidades ..... 4  
 Talleres para padres sobre  
 cómo controlar el comportamiento..... 5  
 Empresas locales aplauden la  
 labor de empleados consumidores .....6

**Las oficinas del Centro Regional del Condado de Orange**

Santa Ana Office

1525 N. Tustin Avenue  
 24-hr Phone: (714) 796-5100

Cypress Office

10803 Hope Street, Suite A  
 24-hr Phone: (714) 796-2900

**Los consumidores del RCOC se benefician de los regalos de juguetes en la temporada de fiestas**

El pasado mes de diciembre casi 600 familias de bajos ingresos a las que sirve el RCOC disfrutaron de días festivos más brillantes gracias a la generosidad de numerosas personas, organizaciones comunitarias y empresas. El programa Wish Tree, organizado por voluntarios que son empleados del RCOC, cumplieron los deseos de las fiestas de 323 consumidores de todas las edades, mientras que el programa del Centro de Recursos para Familias Comfort Connection (FRC) del RCOC dio regalos para las fiestas a 264 niños de 127 familias a las que sirve el Programa de Intervención Temprana.



Durante las citas programadas en el FRC Comfort Connection, los padres seleccionaron regalos gratuitos que fueron luego envueltos por voluntarios, mientras que Santa Claus entretenía a los niños.

Entre los patrocinadores del programa Wish Tree se incluyó a Troutman Sanders, AE COM, CASTO, Girl Scouts, Premier, Brandman University y CBRE, junto con numerosas familias, miembros de la Junta Directiva y empleados del RCOC. El programa de regalos del FRC fue patrocinado por The Giovanniello Law Group, 24 Hour Home Care, el miembro de la Junta Directiva del RCOC Tam Nguyen y Tyrone Nguyen.